

1886-09-12

SENDER

Eline Lange

RECIPIENT

Joakim Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Recipient's location:
Civita d' Antino

Mentioned people:
Eline Lange
Johan Lange
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard

Archive:
Mappe 48 nr. 55

TRANSCRIPTION

Mappe 48 brev nr. 55

d. 12 Sept.

Kjære bedste Joakim!

Dit Brev igaar glædede mig saa inderligt. Først fordi jeg deraf saa at Du var saa godt oplagt til at male og fuld af Planer, Vorherre giver nok Lykke til Udførelsen! og dernæst fordi jeg mere end sidst har en Følelse af at vi vil kunne blive enige om Vinteropholdet, mere end jeg havde efter Dit forrige Brev med Planer derom. Hovedsagen er nemlig efter vor Mening at Agnete lever stille, ikke alene indtil hun tilsyneladende er kommen sig, men længe, længe efter, hvilket efter alle Lægernes Mening her, er absolut nødvendigt. Dette seer det efter dette Brev ud til at I begge har Øie for og saa vil I med Guds Hjælp ogsaa kunne rette Jer derefter. – Da Opholdet paa Middelhavskysten* falder bort, fordi Du ikke kan bruge det, er det altsaa Spørgsmaal om Rom og Ca-

|*Du oversaa vist at det kun var de stille Byer, der var Tale om, ikke dem, der er fulde af Rejsende. |

-2-

pri, som ligger for og vi vil bede Gud give Eder Lykke til at vælge det rette. – Jeg vil oprigtig tilstaa at jeg har været saa sangvinsk, naar jeg tænkte mig ind i Fremtiden, at tro at Agnete |i Efteraaret| vilde være saa vidt at hun nok kunde taale at rejse med Forsigtighed. Nu forekommer det mig efter den Langsomhed, hvormed hendes Bedring gaaer for sig, at det vil være store Ting, naar hun vil kunne taale Rejsen til Rom, og (det mener Fader ogsaa,) at hvis I kan finde et udmærket Sted at være der, I maaske alligevel helst maatte slaa Eder til Ro der. Det var efter vore forrige Breves Afsendelse, at vi hørte om den Plan, at bo hos begge Frøkenene Bech som jo naturligvis havde været ganske mageløs, men Fru Maribo slog igaar paa et muligt Ophold hos hendes Søster og det |kan| jo ogsaa have mange Fordele, siden Frøkenene Bech have opgivet deres helt den omtalte Plan.

En stor Fordel ved at blive i Rom vil være at Agnete vil have den Tilfredsstillelse at Du ikke for hendes Skyld maa blive mindre pligtopfyldende, og at Du vil faa det fulde Udbytte af Din Kunstrejse. Jeg har altid syntes at det vilde være rent utaa-

-3-

leligt for Agnete at være i Rom uden at se Noget og |eller| deltage i Noget, men naar hun boer i en Familie og hos Mennesker, som hun vil holde af, vil det jo altid være bedre, og hvad det angaar at finde sig deri, saa kjender vi

jo Agnete. At hun vil tage alt, hvad der tilskikkes hende med samme Fromhed, som hun altid har gjort, derfor borger mig Dine Yttringer (eller hendes) om Opholdet i Civita. Aa Joakim, hvor hun er - - -

Nu forstaar Du vel nok, at vi mener at hun vel snarest maa blive i Rom, naar I nu i næste Maaned kommer dertil, forudsat at I kan faa et godt Sted at bo; og hvis Du gjerne vil til Capri, snarere tage det henad Foraaret. Petit talte nemlig saa meget om at de var saa daarligt indrettede paa Vinteren der og Agnete kan jo under disse Forhold slet ikke undvære Hygge og Comfort.

Nu har vi raadet efter bedste Skjøn og I vil handle, som I synes er rigtig, saa vil Gud Fader lægge Velsignelse til.

Moer.

-4-

Siden jeg har en blank Side her, kunde det maaske mere Dig Agnete at høre noget om Fr. Rosenbergs Rejse til London. Hun boede hos sin Søstersøn i Sydenham og naar hun skulde midt ind i Byen* maatte hun kjøre paa et Par Jernbaner og andre Befordringer. Hun var en Dag i Kew og traf Jakob, som var elskværdig. Et morsomt Tilfælde oplevede hun, da hun paa Museet fik fat i Alger, som hun jo særlig studerer, var de første, hun traf paa, bestemt af hende selv, sendt fra [?]. I Nærheden af Hydepark findes en bred Kjørevej m. Bænke og Stole i lange, lange Rækker; disse blive lejede ud til Grosserere og andre der have Raad dertil, for at de kunne sidde og betragte de kongelige og Adelen, som kjøre op og ned, 5 Vogne i Række alle i Firspring m. Fuldblodsheste. Hun havde været gaaende derhenne m. sin Familie og seet paa det Mylder. Fra London tog hun til Osnabrück til en Søster. Ved en Udgravning der, saa hun Masser af forstenede Planter og Dyr. Derefter var hun i Østpreusen hos en Broder paa Grændsen af Posen. Det mærkeligste der var at Folk gik paa bare Ben f. Ex. Tjenestepigerne; hun saa en Dag en fin klædt Dame i moderne Dragt med bare Ben. Paa Hofmangave er det kommen den 7ende lille Pige; nu er den dejlige lille Rigmor saa rask. –

Maanen skinner saa brillant iaften, [især igjennem Vinløvet paa Verandaen] det kan nok være at vi iaar have havt godt Vejr om Søndagen, men iaften er det skønnere end nogensinde. – Katrine var et lille Løb herhenne i Torsdagsaftes, hun har saa travlt efter sin Hjemkomst.

Hilsen fra Moer.

[*der var 7 engelske Mil dertil.]

2. 12 Sept.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 48 Nr. 55

+ Du overrasker mig at det kun var
et så lille af Begjæret.

Kjære bedste Joachim!
Dit Brev igar glædede mig sær
indledigt. Fordi fort' jeg deraf saa at
Du var saa godt oplyst til at male
og fuld af Planer. Værre giver
nød Lykke til Hoffet! og her
nok fort' jeg mere end sidst har en
Følelse af at vi vil kunne blive
sige om Vinteropholdet, mere end
i havde efter dit forrige Brev med
Planer derom. Hovedsagen er nemlig
efter vor Mening at Agnete lever stille
i en alene indtil hans Tilbagekomst
er kommen og, men lunge, lunge
efter, hvilket efter alle Legernes Mening
her, er absolut nødvendigt. Dette
seer det efter dette Brev ud til at I
begge her for og saa vil I med
Guds Hjælp ogsaa kunne være Jer dog
her. — En Opholdet paa Middelkroen
faldes Bort fordi du ikke kan bruge det
er det altsaa Spøgemaal om Rom og Co.

prig, som ligger forag og vil bede
gud give Eder Lykke til at følge det
rette. — I vil oprigtig belæse at I
har været saa sørgemus, naar I tænkte
mig ind i Fremtiden, at det vil
og lykkede, vilde, og saa vil, at hun
skal kunne tænke at rejse med for
sig selv. Nu forkommer det mig
ofte den Lægesvend, hvormed hendes
Bedring gik for sig, at det vil være
ofte Tug, naar hun til sinne
saa den Røgen til Rom, og (det me
net Indsigt) at hvis I Eder finde
et utvivlsomt Red at være der, at man
saa alligevel held maatte saa Eder
til det. Det var efter vor forrige
Breve Afhandlingen, at vi havde om den
Plan, at de har begge forkomme sig
som jo naturligt havde været ganske
mangfoldig, men den Marito de, som
for at muligt Ophold har hendes Fødsel
og det, som ogsaa have mange Fortælle
sidens forkomme sig have givet sig
helt den omfattede Plan.

En stor Fortæl var at Rime i Rom
vil være, at Agnede vil have den Til-
fredsstillende at den ikke for hendes
Plan men blive mindre pligtopfyldt
denne, og at de vil for det fulde led
bytte af den Rime. — I har
allid været, at det vilde være end mere

belyst for Agnede at være i Rom
inden at de Nogen eller deltagere i Na-
get, men naar hun har i en stans-
get, har hun Maritus, som hun vil
hænge af, vil det jo altid være bedre, og
hvad det angaar at finde sig der, og
saa ligesom vi jo Agnede. Det har
vil lige alt, hvad det vil betyde, har
med samme Fremtid, som hun al-
tid har gjort, derfor bærer mig, de-
ne Afvisning (eller hender) og Op-
holdet i Civita. De Joa-Ems, hvor
hans at

Nu fortæller du vel nok, at vi mener
at hun vil snarest maa blive
i Rom, naar I nu i nogle Ma-
ret kommer dertil, forudsat at
I kan for et godt Skid at de, og
hvis du gerne vil det Capris
snarest lige det hendes Fødsel
ret. Det vilde heller ikke, som man
om at de var saa tætligt ind-
rettede for Vindens der og Agne-
te kan jo under disse Fortælle
slet ikke undvære Fligge og Comfort.

Nu har vi rethed efter hendes Bøn
og I vil hende, som I synes er
rigtig, saa vil gud Læder begge
Velsignelse til. (Mær.)

Tidens og har end blandt Site her, Ende
 det maaske mere Dig Agnete at hore
 noget om Fr. Rosenbergs Rejse til Lou-
 Jan. Flum boede hos sin Peder-son i
 Lydenham og naar hun skulde mit
 i Belgien maatte hun gjore per
 et Pas Lombard og andre Befordringer.
 Flum var en Dag i Kew og traf Jacob,
 som var elskovstid. Et morsomt Tilfælde
 oplevede hun, da hun per Museet fik
 fat i Alger, som hun jo saelig sken-
 derer, var de fiske, hun traf per, de
 skemt af hende selv sendt for Agathe.
 I Noter af Flyttere findes en bred
 Hjorevej m. Bane og Stole i lange, lange
 Rækker disse blive løjede til Grosserer
 og andre der have Raad dertil, for at de kunne
 sidde og betragte de kongelige og Adelen,
 som gjore og med 5 Dage i Rode alle
 i Firspring m. Fuldslodsteste. Hun havde
 varet gaaet de samme m. sin Familie og seet per
 det Mylder. Fra London tog hun til Oxa-
 brück til en Söster. Ved en lidgraving her, saa
 hun Masser af forsmuede Planter og Dyr.
 Derefter var hun i Ostpreussen hos en Bro-
 der per granden af Posen. Det underlige
 der var at Folke gik per bare Bær f. Ex.
 Tjenestepigerne. Hun var en Dag i sin fin
 Sløst Dame i moderne Dragt med bare Bær.
 Per Hofmaas gave et der kommer den 7. m.
 lille Pige, men et der dog er lille Rigmor ses
 var. - ~~hvor ejendommeligt~~ Vindstet per Verdens
 Maanen drinner der brillant i efter,
 det der var vore at vi i sin have høst
 gode Veje om Søndags, men i efter et
 det Hjemme end nagsinde. - Natte
 var et lille Løb herhjem i Torsdags efter,
 men her der brødt efter sin Hjemkomst.
 Flum fra Moer.

x
 der var Tængsel med det.